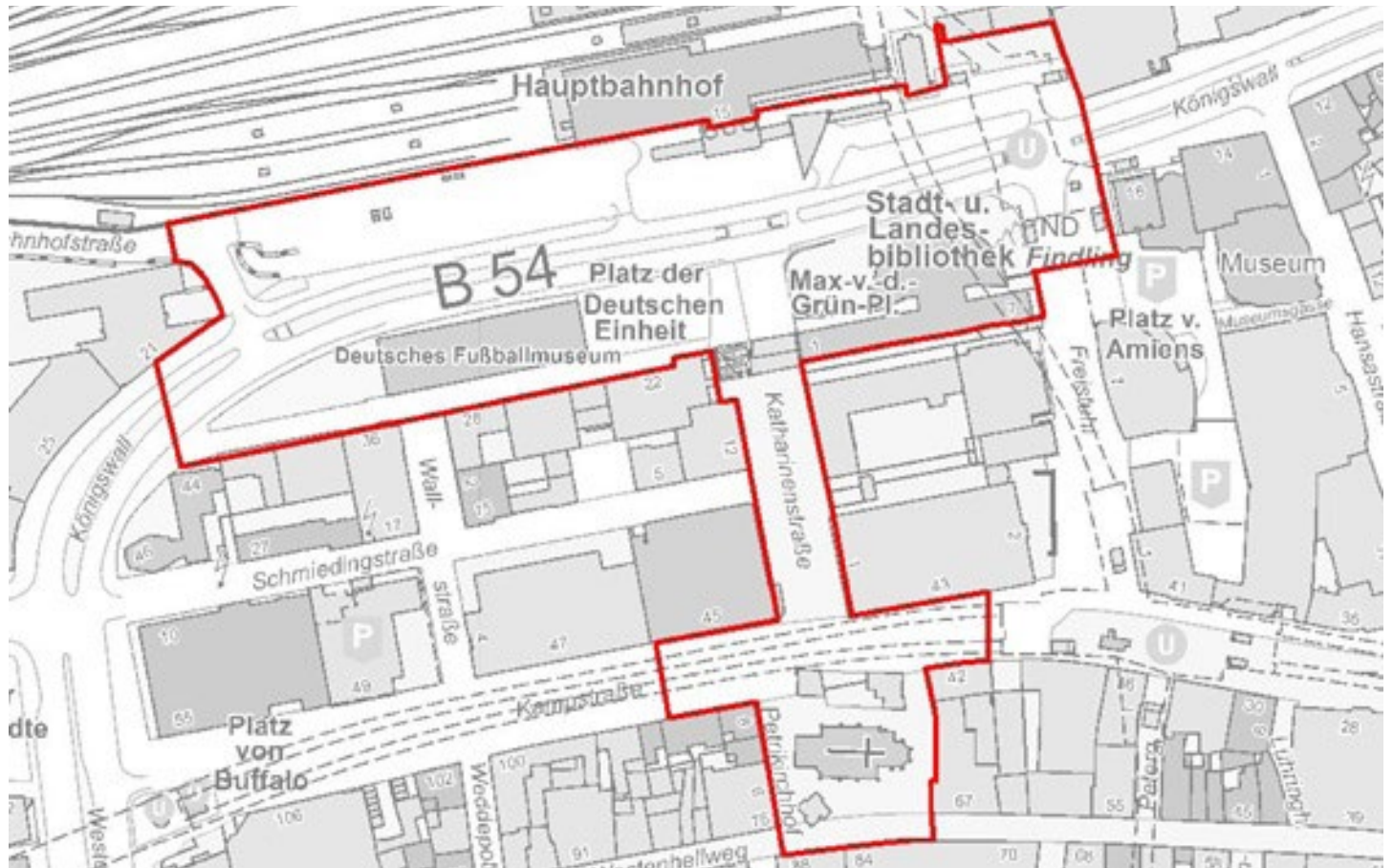
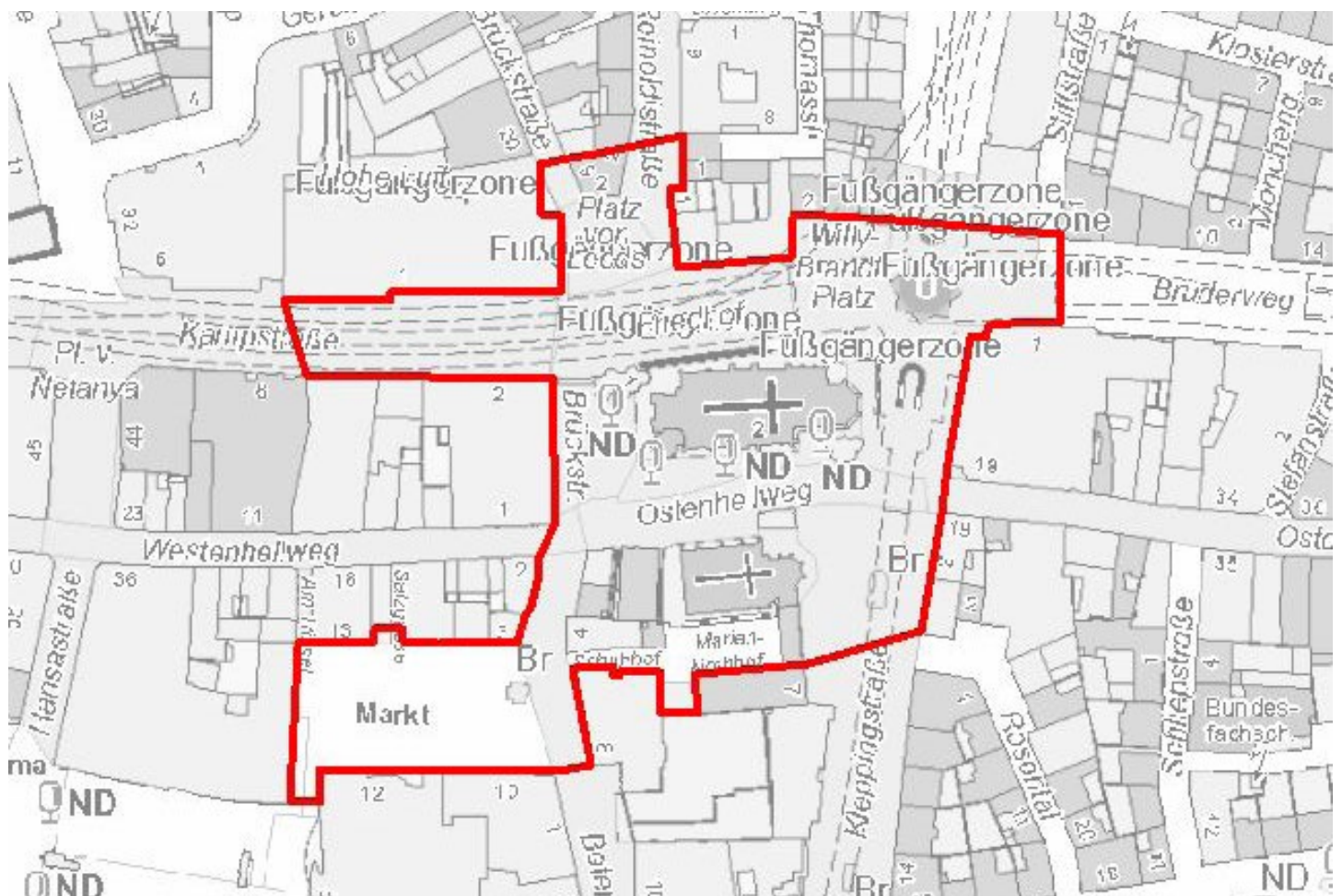


Räumlicher Geltungsbereich „Königswall/Hauptbahnhof/Katharinenstraße/Kampstraße/St. Petrikirche/Westenhellweg“:



Räumlicher Geltungsbereich „Platz von Leeds/Kampstraße/Friedhof/St. Reinoldikirche/Willy-Brandt-Platz/Brüderweg/Kleppingstraße/St. Marienkirche/Alter Markt/Westenhellweg/Ostenhellweg“:





Das Abbrennen von Feuerwerkskörpern in der Nähe von Menschen ist lebensgefährlich!

Bitte beachten Sie daher das

Abbrennverbot für pyrotechnische Gegenstände

(klassisches Silvesterfeuerwerk) im Zeitraum von

**31. Dezember 2019 (Silvester), 20.00 Uhr bis
1. Januar 2020 (Neujahr), 2.00 Uhr**

in den ausgeschilderten Verbotszonen der Dortmunder Innenstadt sowie im Umfeld des Dortmunder Hauptbahnhofs. Die konkreten Grenzen der Verbotsbereiche ergeben sich aus den beigefügten Lageplänen.

Ein öffentliches Feuerwerk findet im Bereich der Dortmunder Innenstadt **nicht** statt.

The use of fireworks in proximity to people is dangerous to life!

Please note that a

prohibition on pyrotechnical devices

(conventional New Year's Eve fireworks) will be in force for this reason between

**8 pm, 31 December 2019 (New Year's Eve) and
2 am, 1 January 2020 (New Year's Day)**

in the marked prohibition zones in Dortmund city centre and in the environs of Dortmund Central Station. The precise boundaries of the areas within which the ban applies are shown on the enclosed location maps.

A public fireworks display will **not** take place in Dortmund city centre.

Il est dangereux de tirer des feux d'artifice à proximité des personnes!

Veuillez donc tenir compte de

l'interdiction de tirer des articles pyrotechniques

(feux d'artifice classiques pour la Saint-Sylvestre) à partir du

**31 décembre 2019 (Saint-Sylvestre) de 20H00 au
1er janvier (nouvel an) à 2H00**

dans les zones d'interdiction indiquées dans le centre-ville de Dortmund ainsi que dans les alentours de la gare centrale de Dortmund. Ci-joint vous trouverez un plan concret des zones d'interdiction correspondantes.

Un feu d'artifice public **n'aura pas lieu** dans le centre-ville de Dortmund.

Сжигание пиротехнических устройств вблизи людей опасно для жизни!

Пожалуйста, обратите внимание, что

поджигать пиротехнические предметы

(обычные новогодние фейерверки) в период

с 31 декабря 2019 года (новогодний вечер/Silvester), 20 часов 00 мин. по, 1 января 2020 года (Новый Год/Neujahr), 2 часа 00 мин.

в обозначенных зонах запрета в центре города Дортмунда, а также в окрестностях центрального вокзала г. Дортмунда запрещено.

Конкретные границы зон, в которых действует запрет, указаны в прилагаемом плане территории. Праздничный фейерверк в центральной части г. Дортмунда **не** состоится.

Insanların etrafında havai fişek yakmak yasak ve son derece tehlikelidir!

Bu nedenle lütfen not edinizki:

Havai fişek eğlenceleri veya maytap yakmak

**31. Aralık 2019 (Yılbaşı Gecesi), Saat 20.00'den
1. Ocak 2020 (Yılbaşı), Saat 2.00'e kadar**

Dortmund şehir merkezinin yasaklanmış olduğu bölgelerinde ve Dortmund merkez tren istasyon çevresinde (HBF) yasak ve cezalandırılmaktadır.

Yasak alanların sınırları ekli olan alan planlarında gösterilmektedir.

Dortmund şehir merkezinde toplum havai fişek gösterisi **yoktur**.

! اشعال الألعاب النارية بالقرب من الناس هو خطر على حياتهم !

الرجاء الانتباه

لحظر اشعال المواد النارية

الألعاب النارية المتعلقة بمناسبة السنة الجديدة))

في الفترة من

31 كانون الأول 2019 (رأس السنة من الساعة 20.00

1 كانون الثاني 2020) (السنة الجديدة) الى الساعة 2.00

في المناطق الموضوع فيها حظر الاشارات في وسط مدينة دورتموند

وكذلك في المناطق المجاورة لمحطة دورتموند الرئيسية

الحدود المعينة لأماكن العمل تظهر من خلال خريطة الموقع

لا يقام ألعاب نارية عامة

في نطاق وسط مدينة دورتموند

Stadt Dortmund

